

**Zmluva č. 1268/2010 o poskytnutí dotácie**  
**D o d a t o k č. 1/2011**

**Účastníci zmluvy:**

Prijímateľ:	<b>Obec Raslavice</b>
Sídlo:	<b>Hlavná 154, 086 41 Raslavice</b>
Zastúpený:	<b>Ing. Anton Lamanec, starosta obce</b>
IČO:	<b>00322521</b>
Bankové spojenie:	<b>Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava</b>
Číslo účtu:	<b>2821313556/0200</b>

(ďalej len „prijímateľ“)

**a**

Poskytovateľ:	<b>Úrad vlády Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	<b>Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1</b>
Zastúpený:	<b>Ing. Viktor Nižňanský, PhD.</b> <b>vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky</b>
IČO:	<b>00151513</b>
Bankové spojenie:	<b>Štátna pokladnica, Bratislava</b>
Číslo účtu:	<b>7000060195/8180</b>

(ďalej len „poskytovateľ“)

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k** ku Zmluve č. 1268/2010 o poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedníčky vlády Slovenskej republiky uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „pôvodná zmluva“), a to za týchto podmienok:

**I.**

/1/ V súlade s ustanovením čl. III ods. 2 pôvodnej zmluvy sa týmto dodatkom ruší pôvodné znenie štruktúrovaného rozpočtu k projektu na „Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri prijímateľa pre zabezpečenie zníženia rizík povodní ako súčasť Realizačného projektu 2010 Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí SR“, ktorý tvorí prílohu č. 1 pôvodnej zmluvy a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku ako jeho neoddeliteľná súčasť.

/2/ Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

**II.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### III.

- /1/ Právne pomery neupravené týmto dodatkom sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- /2/ V prípade, ak sa niektoré ustanovenie dodatku stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný jeho obsah. Príslušné ustanovenie dodatku sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojím významom a účelom najbližšie.
- /3/ Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, pričom dva rovnopisy dostane príjemca a štyri poskytovateľ.
- /4/ Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- /5/ Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah dodatku prečítali a s týmto súhlasia, že tento bol uzatvorený podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- /6/ Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť tento dodatok, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom dodatku a na znak súhlasu ho podpisujú.
- /7/ Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jeho zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

V Bratislave, dňa 15. 03. 2011

V Raslaviciach, dňa 8.3.2011

Úrad vlády Slovenskej republiky

v zastúpení



Ing. Viktor Nižňanský, PhD.  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Obec Raslavice

v zastúpení



Ing. Anton Lamanec  
starosta obce





Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňových objektov : Protipovodňové a revitalizačné opatrenia na území obce Rastlavice

Umiestnenie protipovodňových objektov (KÚ, č. parcely) :

Katastrálne územie Vysné Rastlavice

Dotácia z Úradu vlády Slovenskej republiky

### ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET

		Bežné výdavky			
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
<b>1. Osobné výdavky</b>					
	napr.: koordinátor (celková cena práce)	osobo mesiac	650,00 €	3	1 950,00 €
	majster (CCP)	osobomesiac	620,00 €	3	1 860,00 €
	robotník (CCP)	osobodeň	18,00 €	975	17 550,00 €
	<b>Celkom</b>				<b>21 360,00 €</b>
<b>2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady</b>					
	vlastným zamestnancom				0,00 €
	iným (nezamestnaní...)				0,00 €
	<b>Celkom</b>				<b>0,00 €</b>
<b>3. Výdavky na materiál a tovary súvisiace s realizáciou projektu</b>					
	nástroje a náradie (2 motorové pily, sekery, krompáče, ryle, lopaty, ručné pílyky...)	subor	1 500,00 €	1	1 500,00 €
	materiál a náhradné diely, PHM (benzín, olej), materiál na revitalizačné opatrenia - nákup osiva tráv, sadenic, nákup vlákniny a žrdoviny)	subor	880,00 €	1	880,00 €
	osobné ochranné pracovné pomôcky	subor	62,50 €	16	1 000,00 €
	iné technické vybavenie nevyhnutné pre realizáciu projektu (kamera, USB kľúč, nosiče dát, multifunkčné zariadenie)	subor	700,00 €	1	700,00 €
	administratívne výdavky - tlačivá, dokumentačný materiál	subor	139,50 €	1	139,50 €
	<b>Celkom</b>				<b>4 219,50 €</b>
<b>4. Výdavky na dopravu a služby</b>					
	doprava materiálu a osôb	km	1,00 €	1 500	1 500,00 €
	stravovanie	osobodeň	1,57 €	650	1 020,50 €
	služby - školenie OBR, PO, LHP, PPF...	školenie	500,00 €	1	500,00 €
	poistenie pracovnej skupiny na 3 mesiace	poistenie	200,00 €	1	200,00 €
	technické práce zabezpečované dodávateľmi	hod	30,00 €	40	1 200,00 €
	<b>Celkom</b>				<b>4 420,50 €</b>
<b>5. Iné oprávnené výdavky</b>					
	napr. rozbor kvality pôdy alebo vody				0,00 €
	iné mapové podklady, geometriečné plány, identifikácia parciel				0,00 €
	<b>Celkom</b>				<b>0,00 €</b>
	<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b>30 000,00 €</b>

#### Usvetlivenky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad, kus, tona, počet km a podobne.  
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

**Komentár k rozpočtu:**

1.) Prijímateľ vytvorí 7500 m<sup>3</sup> vodozadržných systémov protipovodňovými objektmi na území svojho katastrálneho územia pri priemerných nákladoch cca 4 EUR na vybudovanie 1 m<sup>3</sup> vodozadržného systému protipovodňových objektov z poskytnutej dotácie

2.) Prostriedky z dotácie budú použité účelne, efektívne a účinne pre dosiahnutie cieľa, ktorým je vytvorenie 7500 m<sup>3</sup> vodozadržných systémov protipovodňovými objektmi na území katastra obce.

Ja, dolu podpísaný vyhlasujem, že som bol oboznámený s metódikou výpočtu vodozadržných systémov protipovodňových objektov na pracovných stretnutiach v mesiacoch október a november 2010 za účasti zástupcov prijímateľa a poskytovateľa.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Ing. Anton Lammer

Miesto a dátum:

Raslavice, 07.03.2011

OTLAČOK PEČIATKY A  
PODPIS:

